

RÅDETS BESLUTNING

af 3. december 1981

om indførelse af et fællesskabsinformationssystem vedrørende kontrol med og formindskelse af forurening af havet med carbonhydrider

(81/971/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 213 og 235,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger :

i Rådets resolution af 26. juni 1978 om et handlingsprogram for De europæiske Fællesskaber vedrørende kontrol med og formindskelse af forurening af havet med carbonhydrider ⁽⁴⁾ er det fastsat, at Kommissionen skal foretage undersøgelser, før den forelægger forslag vedrørende kontrol med og formindskelse af denne type forurening ;

disse undersøgelser har vist, at det er muligt at indføre et informationssystem vedrørende kontrol med og formindskelse af forurening af havet med carbonhydrider, som indeholder en ajourført fortegnelse over bekæmpelsesmidler, en ajourført fortegnelse over nationale og fælles interventionsplaner samt et ajourført katalog over bl.a. carbonhydrideres egenskaber ;

indførelse af et sådant informationssystem vil gøre det muligt for Kommissionen at opfylde visse af de opgaver, der omhandles i nævnte resolution og i det dertil knyttede handlingsprogram ;

fortegnelsen over bekæmpelsesmidler vil gøre det muligt for medlemsstaterne og Kommissionen at klarlægge eventuelle mangler og for medlemsstaterne at træffe passende foranstaltninger ;

kataloget over carbonhydrideres egenskaber vil gøre det muligt for medlemsstaterne i ulykkestilfælde at vurdere farens art og at finde frem til de bedst egnede forureningsbekæmpelsesmidler ;

skal det nævnte informationssystem være effektivt, må hver medlemsstat udpege de kompetente myndighe-

der, som skal indsamle oplysninger til systemet, meddele dem til Kommissionen og modtage samtlige indhentede oplysninger ;

dette informationssystem forekommer påkrævet for at virkeliggøre et af Fællesskabets mål på området for kontrol med og formindskelse af forurening af havet med carbonhydrider ; traktaten indeholder ikke hele den fornødne hjemmel hertil, og der bør derfor henvises til traktatens artikel 235 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. Der indføres et informationssystem således at medlemsstaternes kompetente myndigheder kan råde over de nødvendige data til kontrol med og formindskelse af forurening af havet med carbonhydrider.
2. Informationssystemet omfatter :
 - a) en fortegnelse over midler til bekæmpelse af den pågældende forurening (bilag I) ;
 - b) en liste over nationale og fælles planer for indgreb, omfattende en kortfattet beskrivelse af disse og en angivelse af de på området kompetente myndigheder ;
 - c) et katalog over carbonhydrideres egenskaber og adfærd, samt over metoder til behandling og endelig anvendelse af blandinger af vand, carbonhydrider og faste stoffer, der opsamles i havet og på kyststrækninger (bilag II) ;

Artikel 2

1. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen de i artikel 1, stk. 2, punkt b) og i bilagene nævnte oplysninger første gang 12 måneder efter offentliggørelsen af denne beslutning i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.
2. Derefter foretager medlemsstaterne årligt i januar en ajourføring af de i stk. 1 omhandlede oplysninger.

⁽¹⁾ EFT nr. C 200 af 6. 8. 1980, s. 2.

⁽²⁾ EFT nr. C 28 af 9. 2. 1981, s. 55.

⁽³⁾ EFT nr. C 159 af 29. 6. 1981, s. 19.

⁽⁴⁾ EFT nr. C 162 af 8. 7. 1978, s. 1.

Desuden giver medlemsstaterne så hurtigt som muligt Kommissionen meddelelse om de vigtigste ændringer, der er sket med hensyn til disse oplysninger.

Artikel 3

Kommissionen er ansvarlig for gennemførelsen af informationssystemet.

Den tilstiller hver medlemsstat en kopi af samtlige informationer i systemet.

Artikel 4

I løbet af seks måneder efter offentliggørelsen af denne beslutning i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* udpeger hver medlemsstat den eller de kompetente myndigheder, som skal have til opgave at indhente og til Kommissionen videregive de i artikel 2 omhandlede oplysninger, samt til at modtage de i artikel 3 omhandlede oplysninger. Medlemsstaterne underretter Kommissionen herom.

Artikel 5

Kommissionen udarbejder hver andet år en beretning om informationssystemets funktion og om medlemsstaternes brug heraf; beretningen tilsendes Rådet og Europa-Parlamentet.

Artikel 6

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. december 1981.

På Rådets vegne

T. KING

Formand

BILAG I**FORTEGNELSE OVER BEKÆMPELSMIDLER (PERSONALE, UDSTYR OG PRODUKTER) MOD FORURENING AF HAVET MED CARBONHYDRIDER**

Det er formålet med denne fortegnelse at give en foreløbig information om de midler, der er til rådighed i en medlemsstat⁽¹⁾ til bekæmpelse af forurening af havet med carbonhydrider, og hvoraf nogle i givet fald på betingelser, som de kompetente myndigheder skal fastsætte, kan stilles til rådighed for en anden medlemsstat, der anmoder herom. Det forudsættes, at angivelse af et middel til forureningsbekæmpelse i fortegnelsen ikke medfører nogen forpligtelse til at stille dette middel til rådighed.

A. Indhold

Denne fortegnelse omfatter oplysninger om :

1. specialuddannet personale (antal, kvalifikationer), der er til rådighed ;
2. mekaniske midler til optagning af carbonhydrider, der er udledt i havet, og til forebyggelse eller bekæmpelse af kystforurening, samt specialuddannet personale til betjening af disse midler ;
3. kemikalier til forureningsbekæmpelse på havet og til rensning af kyster, samt specialuddannet personale til betjening af disse midler ;
4. udrykningshold ;
5. skibe og luftfartøjer med forureningsbekæmpelsesudstyr ;
6. transportable indretninger til midlertidig oplagring af de optagne carbonhydrider ;
7. systemer til tømning af tankskibe.

Fortegnelsen indeholder oplysninger om de ovennævnte midlers karakteristika og om, hvor de er placeret. Den kan endvidere indeholde oplysninger om hvor hurtigt de kan indsættes.

B. Gennemførelse

Kommissionen udarbejder en foreløbig udgave af fortegnelsen og sender en kopi heraf til medlemsstaterne. Den sørger for, at de oplysninger, den modtager, er i overensstemmelse med formålet med og indholdet af fortegnelsen. Den træffer alle hensigtsmæssige foranstaltninger til at iværksætte udarbejdelsen af fortegnelsen.

Medlemsstaterne :

- indsamler og meddeler Kommissionen de oplysninger, de har til rådighed, og som vedrører de i afsnit A nævnte forhold ;
- giver Kommissionen de oplysninger, de har til rådighed, og som er nødvendige for at ajourføre fortegnelsen.

⁽¹⁾ Med undtagelse af de midler og det personale, der skal anvendes til beskyttelse af de væsentligste elementer i denne medlemsstats sikkerhed.

*BILAG II***KATALOG OVER CARBONHYDRIDERS EGENSKABER OG ADFÆRD SAMT OVER METODER TIL BEHANDLING OG ENDELIG ANVENDELSE AF BLANDINGER AF VAND, CARBONHYDRIDER OG FASTE STOFFER, DER OPSAMLES I HAVET OG PÅ KYSTSTRÆKNINGER**

Formålet med dette katalog er at tilvejebringe vejledende oplysninger om carbonhydrider med henblik på at fremme hurtige og effektive indgreb med henblik på at kontrollere udledninger af carbonhydrider i forbindelse med ulykker og at begrænse den endelige langtidsvirkning af forurenende carbonhydrider.

A. Indhold

Først og fremmest omfatter kataloget konkrete, vejledende data vedrørende

- relevante egenskaber ved de carbonhydrider, med hensyn til hvilke der består fare for udledning, for eksempel : massefylde, overfladespænding, viskositet, paraffinindhold, væskepunkt, flammepunkt og opløselighed ;
- carbonhydridernes adfærd på havet som følge af fordampning, opløsning, emulgering, iltning og biologisk nedbrydning samt spredning af carbonhydriderne i det naturlige miljø ;
- carbonhydridernes udvikling efter behandling i forbindelse med bekæmpelse af forurening af havet og kysterne med carbonhydrider.

Dernæst skal kataloget give et sammenfattende billede af de til rådighed værende oplysninger om carbonhydrideres indvirkning på den marine fauna og flora.

Endelig indeholder kataloget oplysninger om

- funktionen og beskrivelsen af faste anlæg til endelig behandling ;
- den endelige anvendelse af blandingerne carbonhydrider, vand og faste stoffer.

B. Gennemførelse

Kommissionen indsamler de i afsnit A nævnte data og sørger for, at de forelægges medlemsstaterne og stilles til deres disposition.

Medlemsstaterne :

- samler de i afsnit A nævnte data, som måtte være til deres disposition, og meddeler dem til Kommissionen ;
 - oplyser Kommissionen om øvrige datakilder, de har kendskab til ;
 - meddeler Kommissionen de oplysninger, der har til rådighed, og som er nødvendige for at ajourføre kataloget.
-